SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD.

- Паяльники • Паяльные станции • Ремонтные станции (термофен)
- Многофункциональные системы технического обслуживания
- Стабилизированные источники питания постоянного тока
- Импульсные источники питания постоянного тока
- Программируемые источники питания

SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD.

Адрес: 8-й этаж, здание 2, Сеньянский парк высоких технологий, 7 Уэст роуд, Новый район Гуанмин, Шэньчжэнь, пров. Гуандун

Тел.: (+86) 755-2697-6181 **Почтовый индекс:** 518132

Веб-сайт: www.atten.com.cn (на китайском)

www.atten.com (на английском)

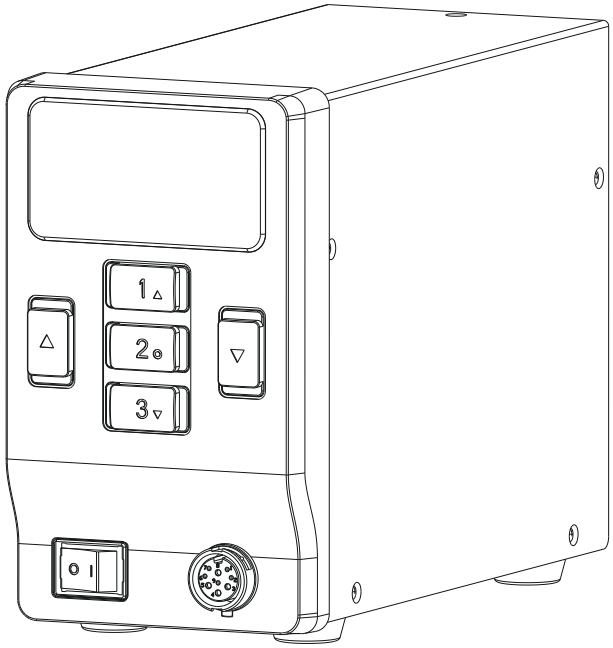
Эл. почта: sales@atten.com.cn

Facebook: https://www.facebook.com/attencn/

СДЕЛАНО В КИТАЕ

CBN035864(A)

ATTEN



Руководство пользователя ST-1509

Перед отгрузкой паяльник проходит испытания, поэтому паяльный наконечник может быть покрыт небольшим количеством олова, а корпус будет немного желтоватым, что является нормальным явлением.

SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD.

Гарантия на изделие

• На данное изделие предоставляется гарантия продолжительностью два года от даты приобретения (не распространяется на такие расходные материалы, как нагревательный сердечник). Если в течение срока действия гарантии будет обнаружена какая-либо проблема с качеством изготовления, наша компания предоставит бесплатное техническое обслуживание.

• В случае приборов, срок действия гарантии которых истек, наша компания предоставляет услуги по техническому обслуживанию в течение всего срока службы.

• Если прибор поврежден в результате неправильного применения пользователем или внесения изменений в детали прибора без разрешения, наша компания предоставляет только ограниченное гарантийное обслуживание.

• В случае неисправности прибора отправьте его в указанный сервисный пункт для проведения технического обслуживания. Сервисным пунктам и персоналу, которые не получили от завода-изготовителя разрешения на выполнение таких работ, запрещено проводить какое-либо техническое обслуживание прибора.

Контактная информация пункта послепродажного обслуживания

Тел. отдела послепродажного обслуживания: (+86) 0755-8602 1266

Гарантийный талон изделия

Гарантийный срок на прибор действует в течение двух лет с даты покупки.
В случае проблем с прибором по причине недостаточного качества мы предоставим техническое обслуживание и ремонт бесплатно при предъявлении данного талона и чека.
При получении прибора мы отремонтируем его в течение двух рабочих дней, а затем отправим покупателю.
Примечание: при возврате и ремонте прибора предоставьте гарантийный талон, в противном случае бесплатное техническое обслуживание не предоставляется.
Благодарим за сотрудничество!

Сертификат изделия

Модель прибора: _____ Номер прибора:_____

Контролер:_____ Дата отгрузки с завода:_____

Специалист по продажам:_____ Дата продажи:_____

Клиновой паяльный наконечник (тип D)

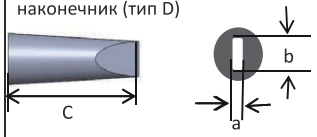


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T9130-1.6D	0.8	1.6	10.0
	T9130-2.4D	1.0	2.4	10.0
	T9130-3.2D	1.2	3.2	10.0
	T9130-4.6D	1.6	4.6	10.0

Конусный паяльный наконечник (тип I)

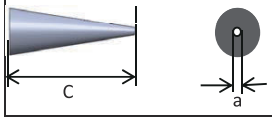


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T9130-0.5I	0.5	10.0	
	T9130-1.0I	1.0	10.0	

Ножевидный паяльный наконечник (тип K)

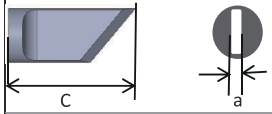


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T9130-K	2.0		12.5

Серия Y9150

Скошенный паяльный наконечник (тип C)

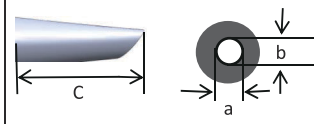


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T9150-3C	3.0	3.0	15
	T9150-5C	5.0	5.0	16
	T9150-6.5C	6.5	6.5	16

Клиновой паяльный наконечник (тип D)

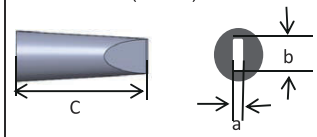


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T9150-3.2D	1.2	3.2	13
	T9150-4.6D	1.6	4.6	13
	T9150-6.5D	2.0	6.5	13

Ножевидный паяльный наконечник (тип K)

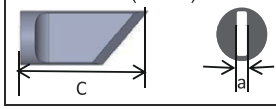


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T9150-K	3.0		17

Технические характеристики и модель встроенного нагревательного элемента

Серия Y950

Скошенный паяльный наконечник (тип C)

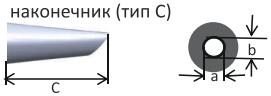


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T950-1.2C	1.2	1.2	9.0

Клиновой паяльный наконечник (тип D)

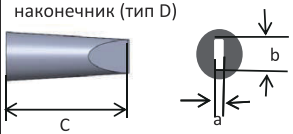


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T950-1.3D	0.5	1.3	9.0
	T950-2.2D	0.5	2.2	9.0
	T950-3.0D	1.0	3.0	9.0

Конусный паяльный наконечник (тип I)

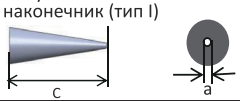


Рисунок	Модель	Φ a mm		c mm
	T950-0.5I	0.5		9.0

Ножевидный паяльный наконечник (тип K)

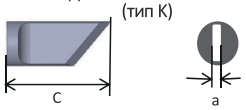


Рисунок	Модель	Φ a mm		c mm
	T950-K	1.2		9.0

Серия N9100

Клиновой паяльный наконечник (тип D)

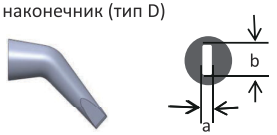


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	
	T9100-1.3D	0.5	1.3	
	T9100-2.2D	0.5	2.2	
	T9100-3.0D	1.0	3.0	

Конусный паяльный наконечник (тип I)



Рисунок	Модель	Φ a mm		
	T9100-0.5I	0.5		

Серия Y9130

Скошенный паяльный наконечник (тип C)

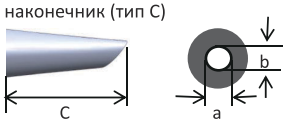
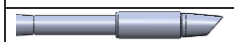
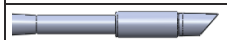


Рисунок	Модель	Φ a mm	b mm	c mm
	T9130-1.2C	1.2	1.2	10.0
	T9130-2.4C	2.4	2.4	10.0
	T9130-3.2C	3.2	3.2	10.0
	T9130-4.6C	4.6	4.6	10.0

Информация об авторских правах

Конструкция данного прибора (включая внутреннее программное обеспечение) и его принадлежностей защищены законодательством соответствующего государства. Любое нарушение соответствующих прав нашей компании повлечет за собой юридические санкции. При использовании данного прибора пользователи должны неукоснительно соблюдать законодательство соответствующего государства.

Описание используемых знаков

Благодарим за приобретение наших приборов. Перед использованием прибора внимательно изучите настоящее руководство и обратите особое внимание на предупреждения и предостережения, приведенные в данном руководстве.

⚠ Предупреждение	Ненадлежащее использование данного прибора может привести к серьезной травме или смерти пользователя.
⚠ Предостережение	Ненадлежащее использование данного прибора может привести к серьезной травме пользователя или повреждению используемого предмета.

Квалификация пользователей

Для использования прибора пользователи должны обладать базовыми знаниями, здравым смыслом и уметь выполнять электротехнические работы. Несовершеннолетние должны использовать прибор под надзором специалиста или опекуна.

[Предостережение]: чтобы избежать повреждения оборудования и обеспечить безопасность рабочей среды, перед использованием прибора внимательно изучите данное руководство и храните его, чтобы с ним можно было ознакомиться в любое время при необходимости.

Меры предосторожности

Во избежание поражения электрическим током, телесных травм или опасности пожара при использовании оборудования требуется соблюдать следующие основные правила. Чтобы гарантировать собственную безопасность, разрешается использовать только детали и принадлежности, одобренные или рекомендованные заводом-изготовителем. В противном случае это может привести к серьезным последствиям!

⚠ Предупреждение

При использовании данного прибора распыляющее сопло термофена, нагретое до 100–480 °C, может стать причиной ожогов пользователя или пожара в результате неправильного применения. Поэтому пользователи должны строго соблюдать следующие правила:

- Храните прибор на безопасном расстоянии от легковоспламеняющихся материалов.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Данный прибор запрещено использовать в случае отсутствия достаточного опыта или необходимых знаний и отсутствия надзора со стороны соответствующего персонала.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается применять данный прибор во влажных условиях или влажными руками.
- Запрещается изменять данный прибор или его принадлежности без предварительного разрешения.
- Перед заменой деталей и наконечников паяльника выключите электропитание и не возобновляйте применение, пока оборудование полностью не охладится.
- При замене деталей прибора используйте только оригинальные принадлежности от завода-изготовителя.
- В обязательном порядке выключайте переключатель питания в случае временного или полного прекращения использования оборудования.

⚠ Предупреждение

- Чтобы обеспечить надлежащую работу функции защиты данного прибора от ЭСР (электростатического разряда), используйте только трехжильный кабель питания в качестве соединительной линии базовой станции.
- При использовании данного оборудования не играйте с ним и не выполняйте иные опасные действия, поскольку это может стать причиной травмы других людей или самого пользователя.
- Данный прибор запрещено применять в иных целях, кроме демонтажа.
- Запрещается вносить изменения в данный прибор и его принадлежности. В противном случае оригинальная гарантия будет аннулирована или прибор может быть поврежден.
- При подключении и отсоединении кабеля питания и разъема ручки тяните за вилку, но не за кабель.
- Запрещается наносить слишком сильные удары по прибору или его принадлежностям во время работы. В противном случае возможно повреждение прибора.

Заявление об отказе от ответственности

Наша компания снимает с себя ответственность за любые телесные травмы или материальный ущерб, вызванные причинами, не связанными с качеством прибора, которые могут включать в себя форс-мажорные обстоятельства (стихийные бедствия и т. д.) или поведение людей при эксплуатации прибора.
Настоящее руководство подготовлено, составлено и выпущено компанией SHENZHEN ATTEN TECHNOLOGY CO., LTD. в соответствии с новейшими особенностями прибора на момент выпуска. Наша компания не несет ответственность за дополнительное уведомление о последующих усовершенствованиях прибора и изменениях настоящего руководства.

Внешний вид базовой станции

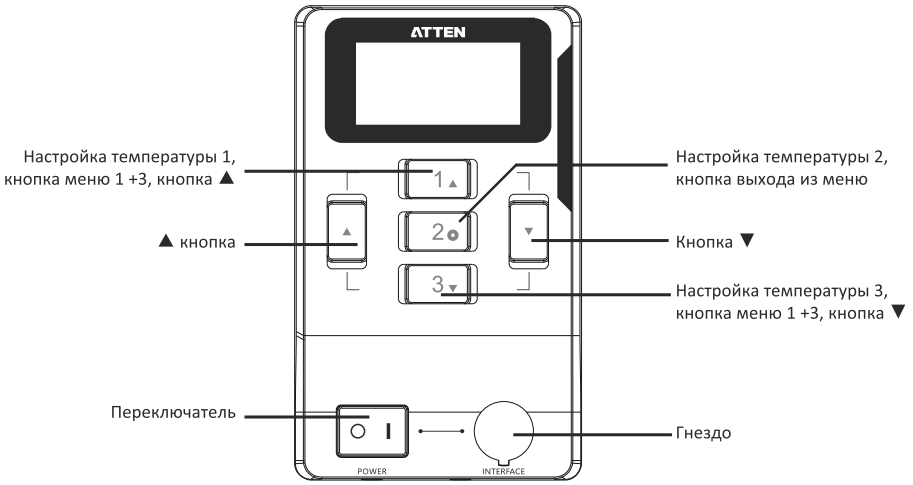
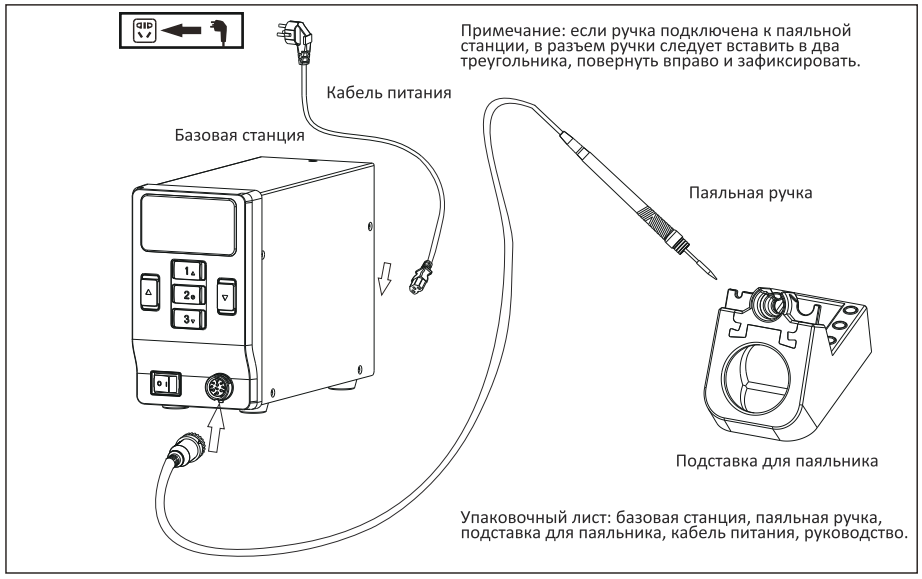


Схема подключения



Замена нагревательного сердечника ручки Y950

Замена нагревательного элемента ручки



1 Вставьте ручку в гнездо подставки, чтобы извлечь встроенный нагреватель. Затем вставьте встроенный нагреватель в отверстие в подставке.

2 Установите в ручку новый нагревательный сердечник.



Замена нагревательного сердечника ручек Y9130 и Y9150

3 Замена нагревательного элемента ручки



1 Вставьте ручку в гнездо подставки, чтобы извлечь встроенный нагреватель. Затем вставьте встроенный нагреватель в отверстие в подставке.

2 Установите в ручку новый нагревательный сердечник.



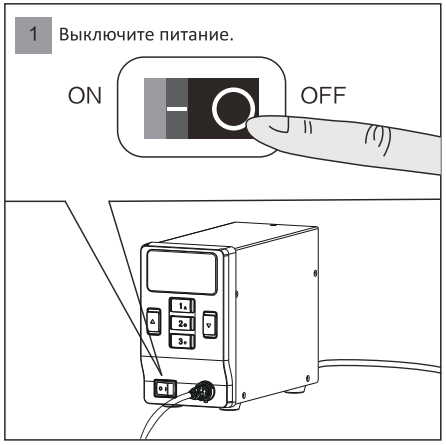
Вставьте паз ручки в шейку на нагревательном сердечнике.

Технические характеристики и модель прибора

Модель	Y950	Y9130	Y9150	N9100
Электропитание	12 В пер. т.	24 В пер. т.	24 В пер. т.	12 В пер. т.
Потребляемая мощность	50 Вт	130 Вт	150 Вт	50 Вт x 2
Диапазон температур	150–480 °C (302–896 °F)			
Материал кабеля	Термостойкий силикагель			
Тип нагревательного сердечника	Встроенный нагревательный элемент			
Датчик температуры	Термопара			
Модель нагревательного сердечника	Y950 серия	Y9130 серия	Y9150 серия	N9100 серия

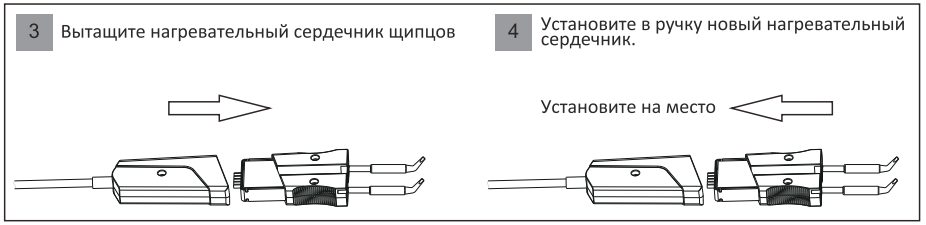
Примечание: замена ручки или нагревателя может привести к неточности температуры. Если температура неточна, мы рекомендуем использовать функцию коррекции температуры.

Замена нагревательного элемента





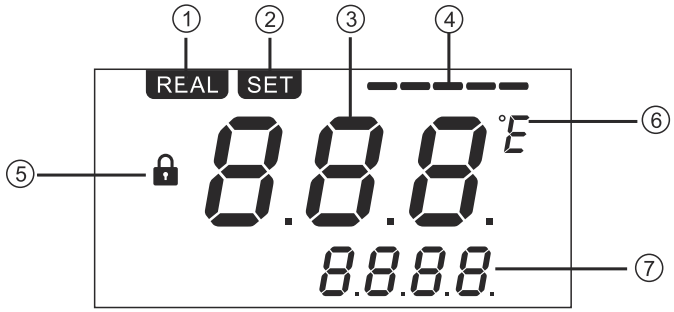
Замена нагревательного сердечника щипцов N9100



Технические характеристики

Модель прибора	ST-1509
Номинальное рабочее напряжение	230 В пер. т. ± 10%, 50 Гц (110 В ±10%, 60 Гц)
Номинальная мощность	150 Вт
Уровень безопасности	Класс 1 (базовая станция с контроллером), класс 3 (принадлежности паяльной ручки)
Предохранитель питания	1,6 ампер-виток (230 В пер. т.) 3 ампер-виток (110 В пер. т.)
Диапазон температур	80 – 480 °C / 176 – 896 °F
Стабильность температуры	±1 °C
Шаг регулировки температуры	Длительное нажатие для изменения на 10 единиц за один раз. Короткое нажатие для изменения на 1 единицу за один раз.
Режим ожидания	Можно задать от 0 до 60 минут. По умолчанию задана 1 минута, после чего выполняется переход в режим ожидания.
Спящий режим	Можно задать от 0 до 60 минут. По умолчанию задано 30 минут, после чего выполняется переход в спящий режим.
Быстрая настройка температуры	3 температурных группы, которые можно быстро вызвать.
Рабочие условия	Температура 0–40 °C, относительная влажность <80%
Условия хранения	Температура -20–80 °C, относительная влажность <80%
Габариты	(Д) 210 x (Ш) 88 x (В) 150 мм
Вес	Прибл. 3 кг

ЖК-дисплей



① REAL (фактическая температура): символ отображения фактической температуры.
② SET (заданная температура): символ включения и отображения заданной температуры.
③ Главное окно: отображение значения фактической температуры.
④ Аналоговая панель нагрева для отображения текущей мощности.
⑤ Символ блокировки
⑥ Символ единицы измерения температуры
⑦ Предварительно заданное значение температуры

Дисплей при включении

После включения переключателя питания на дисплее на 1 секунду отобразится номер версии системы. (Отображаемая версия зависит от обновления версии, например, VXX, где X означает любую цифру).



(означает: ST-1509 версии V0.1)

Рабочее состояние

1. Нормальная работа
Рисунок 1-1 означает: фактическая температура 350 °C, предварительно задано значение 350 °C и заблокировано, значение нагревательной мощности 3.

2. Переход в режим ожидания
Рисунок 1-2 означает: в режиме ожидания выполняется нагрев до 150 °C. Чтобы вернуться в нормальный режим, нажмите на любую кнопку или переместите ручку. **(Переход в режим ожидания по умолчанию выполняется через 1 минуту).**

3. Переход в спящий режим (только после включения функции режима ожидания)
Рисунок 1-3 означает: функция нагревания выключена. Чтобы вернуться, нажмите на любую кнопку.
(Этот режим можно использовать, только если включена функция режима ожидания. Переход в спящий режим по умолчанию выполняется через 30 минут).

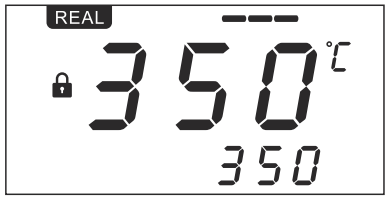


Рисунок 1-1

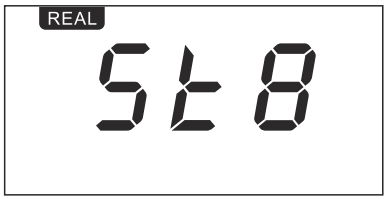


Рисунок 1-2



Рисунок 1-3

10. Восстановление заводских настроек

В меню FAC нажимайте ▲ и ▼, чтобы включить (ON) или выключить (OFF) данную функцию. Нажмите [2], чтобы вернуться в обычное рабочее окно и вернуться к заводским настройкам, если отображается ON.

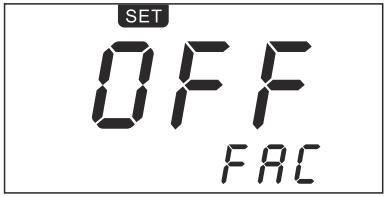


Рисунок 1-23



Рисунок 1-24

Заводские настройки по умолчанию:

Loc (блокировка температуры): OFF (выключена)
CAL (Коррекция температуры): сброс
SLP (автоматический переход в спящий режим): включен (1)
OFF (выключение нагревания): включено (30)
H-L (температура подачи аварийного сигнала): 20°C
Bl (аварийный сигнал): включено
C-F (единица измерения температуры): °C
PSD (пароль): OFF
Сохраненная температура 1: 200 °C
Сохраненная температура 2: 300 °C
Сохраненная температура 3: 400 °C

Техническое обслуживание

E02: аварийный сигнал датчика (рисунок 1-25)
E03: аварийный сигнал при обнаружении перехода через ноль (рисунок 1-26)
E04: аварийный сигнал при неправильной температуре
E05: сработала защита от превышения по току
E07: короткое замыкание датчика
E08: неправильная температура паяльного наконечника
E09: паяльный наконечник снят



Рисунок 1-25



Рисунок 1-26

8. Настройки температуры подачи аварийного сигнала

В меню H-L нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы задать значение верхнего и нижнего пределов температуры и выключить функцию аварийного сигнала. Рисунок 1-19: аварийный сигнал будет подан при превышении верхнего предела температуры более чем на 20 °C (68 °F) и падении ниже нижнего предела более чем на -20 °C (68 °F). Рисунок 1-20: функция аварийного сигнала выключена. Диапазон верхнего и нижнего пределов температуры: от 20 °C до 80 °C (от 68 °F до 176 °F).

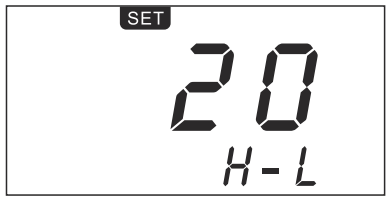


Рисунок 1-19

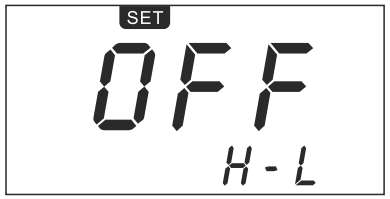


Рисунок 1-20

9. Функция настройки пароля

В меню PSD нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы отрегулировать заданное значение пароля. Значение пароля может быть от 01 до 999. Рисунок 1-21: отображение 01 означает, что функция пароля включена. Рисунок 1-22: переход в окно меню. В первый раз пароль вводить не требуется. Чтобы перейти в режим меню, нажмите кнопку 2, после чего введите пароль для доступа и нажмите кнопку 2 для подтверждения перехода в меню.(Примечание: если пароль утерян, введите пароль 906, чтобы перейти в окно меню).

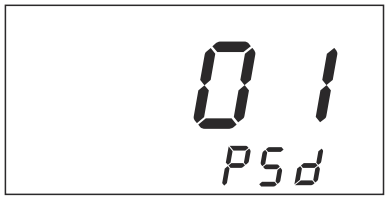


Рисунок 1-21

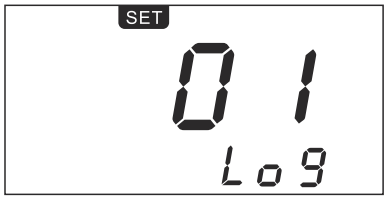
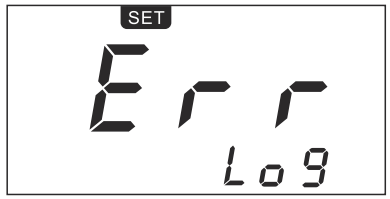


Рисунок 1-22



Настройка температуры

При нормальной работе нажмите кнопку ▲ или ▼ (рисунок 1-4), чтобы отрегулировать значение температуры (рисунок 1-5). Значение можно быстро изменить при длительном нажатии. После остановки нажмите на 3 секунды, чтобы сохранить. (Заблокированное значение температуры невозможно регулировать).

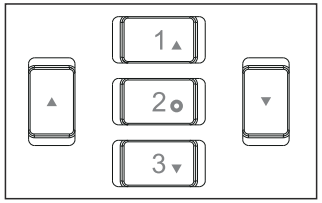


Рисунок 1-4

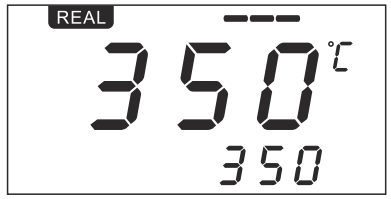


Рисунок 1-5

Сохраненная температура (заданная пользователем)

Чтобы быстро перейти к сохраненному значению температуры, нажмите кнопку 1, 2 или 3 (рисунок 1-6). Чтобы сохранить значение температуры, длительно удерживайте нажатой кнопку 1, 2 или 3 (более 3 секунд).

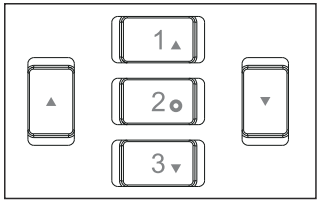


Рисунок 1-6

Настройки в меню

При нормальной работе нажмите кнопки 1 и 3 и удерживайте более 3 секунд, чтобы перейти в окно ввода пароля. В первый раз пароль вводить не требуется. Чтобы перейти в режим меню, нажмите кнопку 2, после чего введите пароль для доступа. Нажмите кнопку 2 в меню, чтобы выйти и сохранить настройки. (Примечание: настроив все функции, нажмите кнопку 2, чтобы сохранить настройки).

2. Описание кнопок в режиме настройки меню.

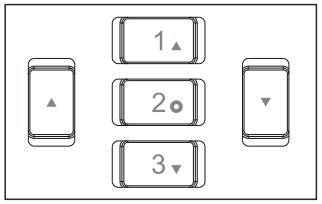


Рисунок 1-7

【1】 Кнопка со стрелкой вверх
【2】Кнопка выхода и подтверждения
【3】Кнопка со стрелкой вниз
▲ Увеличить значение
▼ Уменьшить значение

2. Функция блокировки температуры

Чтобы включить или выключить блокировку, нажмите кнопки ▲ и ▼ в меню «Loc». Нажимайте кнопки [1] [3], чтобы переходить в меню вверх и вниз. Нажмите кнопку [2], чтобы выйти и сохранить настройки. На рисунке 1-8 показано заблокированное состояние, а на рисунке 1-9 — разблокированное.

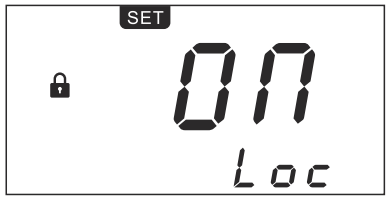


Рисунок 1-8

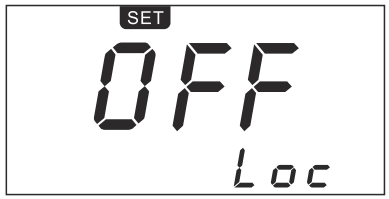


Рисунок 1-9

3. Переключение между единицами измерения температуры

В меню C-F нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы переключить единицы измерения температуры. На рисунке 1-10 задана единица измерения температуры °C, а на рисунке 1-11 — °F.

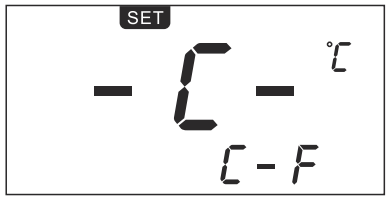


Рисунок 1-10

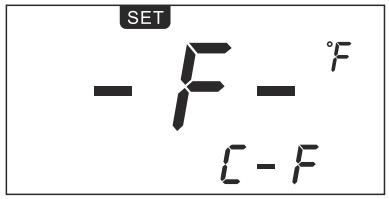


Рисунок 1-11

4. Коррекция температуры

В меню CAL нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы отрегулировать значение. Диапазон коррекции -50 °C ~ +50 °C (-90 °F ~ +90 °F). Если фактическая температура ниже отображаемой температуры, для компенсации используется положительное значение температуры. Если фактическая температура выше отображаемой температуры, для компенсации используется отрицательное значение температуры.

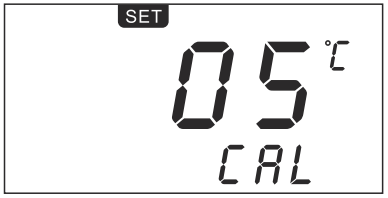


Рисунок 1-12

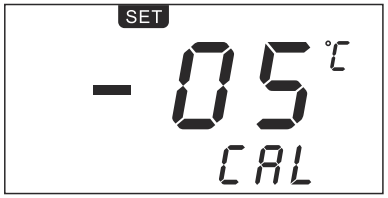


Рисунок 1-13

Если при замене нагревательного элемента или ручки отображаемая температура неточная, ее можно скорректировать путем изменения следующего параметра.

Действуйте следующим образом:

1. Задайте подходящее значение для коррекции температуры ручки, например, 350 °C (662 °F).
2. Когда температура стабилизируется, измерьте термометром фактическую температуру текущего нагревательного наконечника ручки. Например, фактическая измеренная температура равна 365 °C (689 °F).
3. Путем сравнения значений можно заключить, что фактическая температура на 15 °C (27 °F) выше заданной температуры.
4. Чтобы компенсировать погрешность отображаемой температуры, задайте значение компенсации температуры равным -15 °C (-27 °F).

5. Функция автоматического перехода в режим ожидания

В меню STB нажимайте ▲ и ▼, чтобы задать параметры режима ожидания: время включения и выключения: 10~60 (по умолчанию 1) минут, температура нагревателя равна 150 °C в состоянии режима ожидания. Рисунок 1-14: функция автоматического перехода в режим ожидания включена и задано время перехода в режим ожидания 20 минут. Рисунок 1-15: функция автоматического перехода в режим ожидания выключена. Чтобы автоматически возобновить нормальную работу, в режиме ожидания достаточно взять паяльный инструмент или нажать на любую кнопку. (Примечание: если устройство не в режиме ожидания, оно перейдет в спящий режим).

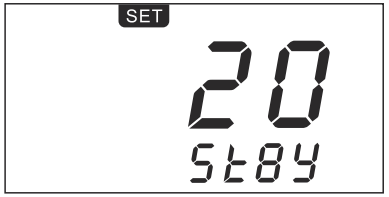


Рисунок 1-14

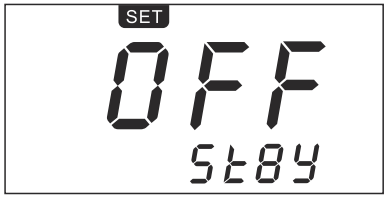


Рисунок 1-15

6. Функция автоматического перехода в спящий режим

Примечание: функцию автоматического перехода в спящий режим необходимо использовать при включенной функции автоматического перехода в режим ожидания. Если функция автоматического перехода в режим ожидания выключена, также будет выключена функция автоматического перехода в спящий режим. Функцию автоматического перехода в спящий режим необходимо использовать при включенной функции автоматического перехода в режим ожидания.

В меню OFF нажимайте ▲ и ▼, чтобы задать время нагревания: 10~60 (по умолчанию 30) минут. Если состояние нагревания выключено, при нажатии на любую кнопку автоматически возобновится нормальный режим работы.
Пример: время перехода в режим ожидания 10 минут и время перехода в спящий режим 20 минут. Общее время равно 30 минутам. После выключения нагрева нагревательный сердечник не нагревается.

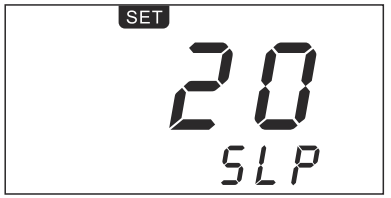


Рисунок 1-16

7. Переключение функции настройки аварийного сигнала

В меню BL нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы переключить функцию аварийного сигнала. Рисунок 1-17: выключена. Рисунок 1-18: включена.

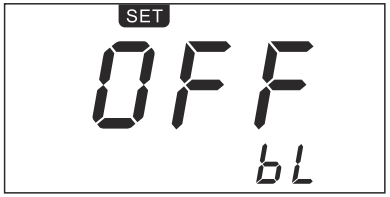


Рисунок 1-17

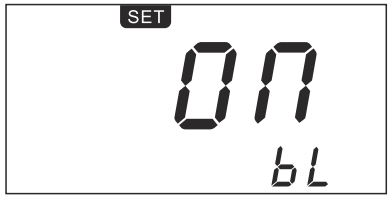


Рисунок 1-18